

ZA4982

Flash Eurobarometer 251
(Public attitudes and perceptions in the euro area)

Country Specific Questionnaire
Malta (Maltesian)

Revised questionnaire for euro survey in euro area

[TO ALL]

C1. B'mod ġenerali, taħseb li s-sħubija ta' Malta fl-Unjoni Ewropea hija ... ?

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- ħaġa tajba..... 1
- ħaġa ħażina 2
- [Ma nistax niddeċiedi] 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

C2. B'mod ġenerali, taħseb li l-fatt li għandna l-ewro hi ħaġa tajba jew ħaġa ħażina għal Malta?

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- ħaġa tajba..... 1
- ħaġa ħażina 2
- la tajba u anqas ħażina 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q1. B'mod ġenerali taħseb li l-fatt li għandha l-ewro hi ħaġa tajba jew ħaġa ħażina għall-Ewropa?

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- ħaġa tajba..... 1
- ħaġa ħażina 2
- la tajba u anqas ħażina 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q2. Lilek personali l-ewro jgħegħlek thossok iktar Ewropew minn qabel, jew tgħid li għadek thossok Ewropew l-istess bhal qabel?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Iva, iktar Ewropew 1
- Xejn ma nbidel 2
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q3a. Meta thallas bi flus kontanti, int tgħid li huwa: faċli hafna, pjuttost faċli, pjuttost diffiċli jew diffiċli hafna biex tagħraf u tuża l-karti ta' l-ewro?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- faċli hafna 1
- pjuttost faċli 2
- pjuttost diffiċli 3
- diffiċli hafna 4
- [la faċli u anqas diffiċli, normali] 5
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q3b. Meta thallas bi flus kontanti, inti tghid li huwa: faċli hafna, pjuttost faċli, pjuttost diffiċli jew diffiċli hafna biex tagħraf u tuża l-muniti ta' l-ewro?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- faċli hafna 1
- pjuttost faċli 2
- pjuttost diffiċli 3
- diffiċli hafna 4
- [Ia faċli u anqas diffiċli, normali] 5
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

[IF RATHER OR VERY DIFFICULT IN Q3b ASK Q3BIS]

Q3bis. B'liema minn dawn il-muniti ta' l-ewro għandek diffikultajiet partikulari?

[READ OUT – UP TO TWO ANSWERS]

- munita ta' ewroċenteżmu wieħed 1
- munita ta' 2 ewroċenteżmi 2
- munita ta' 5 ewroċenteżmi 3
- munita ta' 10 ewroċenteżmi 4
- munita ta' 20 ewroċenteżmi 5
- munita ta' 50 ewroċenteżmi 6
- munita ta' 1 ewro 7
- munita ta' 2 ewro 8
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

[TO ALL]

Q4. Tahseb li hemm iż-żejjed jew, bil-maqlub, mhux biżżejjed, muniti ta' l-ewro b'valuri differenti, jew tahseb li hemm daqs kemm hemm bżonn?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Iż-żejjed 1
- Mhux biżżejjed 2
- Daqs kemm hemm bżonn 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

[IF “TOO MANY” TO Q4 ASK Q4bis]

Q4bis. Jekk joghġbok, indikali jekk xi waħda mid-denomanizzjonijiet tal-muniti ta' l-ewro għandhom jitnehhew. Jekk iva, liema?

[DO NOT READ OUT – SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

- munita ta' ewroċenteżmu wieħed 1
- munita ta' 2 ewroċenteżmi 2
- munita ta' 5 ewroċenteżmi 3
- munita ta' 10 ewroċenteżmi 4
- munita ta' 20 ewroċenteżmi 5
- munita ta' 50 ewroċenteżmi 6
- munita ta' 1 ewro 7
- munita ta' 2 ewro 8
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

[TO ALL]

Q5. Illum il-ġurnata, meta tkun qed tixtri, f'moħħok tghodd: l-iktar spiss bl-ewro, l-iktar spiss bil-Lira Maltija, jew daqs kemm taħseb bl-ewro taħseb bil-Lira Maltija, f'dak li għandu x'jaqsam ma':

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY PER ITEM]

- l-iktar spiss bl-ewro 1
- l-iktar spiss bil-Lira Maltija 2
- daqs kemm taħseb bl-ewro taħseb bil-Lira Maltija 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

- a) Xirjiet straordinarji, bħal meta per eżempju tixtri karrozza jew meta tixtri dar..... 1 2 3 9
- b) Xirjiet tas-soltu, bħax-xiri ta' kuljum 1 2 3 9

[THE NEXT TWO QUESTIONS SHALL ONLY BE ASKED TO INTERVIEWEES OF COUNTRIES THAT INTRODUCED THE EURO IN THE LAST 3 YEARS]

[For 2008 only to interviewees from Slovenia, Malta and Cyprus]

Q6a. Inti tgħid li jkun utli għalik jekk tal-ħwienet jibqgħu juru l-prezzijiet biż-żewġ muniti?

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Iva 1
- Le 2
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

[For 2008 only to interviewees from Slovenia, Malta and Cyprus]

Q6b. Meta l-muniti u l-karti ta' l-ewro ġew introdotti fiżikament f'Malta, taħseb li l-prezzijiet żdiedu matul dan il-perjodu ta' bidla?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Iva, l-prezzijiet żdiedu f'ċerti kategoriji 1
- Iva, l-prezzijiet kollha żdiedu 2
- Le, l-prezzijiet baqgħu bejn wiehed u iehor l-istess 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

[TO ALL]

Q7. Jekk tqabbel mas-sitwazzjoni f'Malta qabel ma ġie introdott l-ewro, taħseb li l-inflazzjoni, jiġifieri, l-medja taż-żieda fil-prezzijiet minn sena għal oħra, hija iktar baxxa jew iktar għolja minn qabel, jew kważi l-istess?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Iktar baxxa 1
- Iktar għolja 2
- l-istess 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q8. Inti tivvjaġġja barra minn Malta ta' l-inqas darba fis-sena?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Iva..... 1
- Le..... 2
- [Ma nafx/Bla risposta]..... 9

Q9. Taħseb li l-ewro ...

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY PER ITEM]

- Iva..... 1
 - Le..... 2
 - [Ma nafx/Bla risposta]..... 9
- a) għamel is-safar ehfef u orhos 1 2 9
- b) għamilha aktar faċli għalik biex tqabbel il-prezzijiet 1 2 9
- c) naqqas l-ispejjeż bankarji ta' bejn pajjiż u ieħor..... 1 2 9

Q10. Minn dak li taf int, inti tgħid li fl-2007 Malta kellha surplus fil-baġit (jiġifieri l-Gvern dahhal flus iżjed milli hareġ), kellha deficit fil-baġit (jiġifieri l-Gvern hareġ flus iżjed milli dahhal), jew irnexxielha tibbilanċja l-baġit?

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Surplus..... 1
- Deficit..... 2
- Bilanċ..... 3
- [Ma nafx/Bla risposta]..... 9

Q11. Inti personalment qatt smajt bil-”Patt ta’ Stabilita` u Tkabbir Ekonomiku”, li spiss isibuh bhala l-”Patt ta’ Stabilita`”?

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Iva, u naf fuq iex jittratta 1
- Iva, imma ma nafx sew fuq iex jittratta 2
- Le, ma smajtx bih 3
- [Ma nafx/Bla risposta]..... 9

Q12. Il-gvernijiet fil-pajjiżi kollha taż-żona ewro qeghdin jimplementaw diversi tibdil strutturali, li normalment insejnhulhom riformi. Int taqbel jew ma taqbilx ma' dawn l-istqarrijiet li ġejjin relatati ma dawn ir-riformi?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY PER ITEM]

- Iva, naqbel 1
 - Le, ma naqbilx 2
 - [Ma nafx/Bla risposta]..... 9
- a) Hemm bżonn ta' riformi sinjifikanti biex intejbu l-mod kif taħdem l-ekonomija ta' pajjiżna..... 1 2 9

- b) Nahseb li riformi li rnexxew f' pajjizi ohra taż-żona ewro jagħmlu pressjoni fuq il-gvern tagħna biex jirrifirma. 1 2 9
- c) Il-gvernijiet għandhom bżonn ifaddlu iktar illum biex ihejju l-finanzi pubbliċi għall-popolazzjonijiet li qed jixjiehu. 1 2 9
- d) Il-gvern għandu jżid it-taxxi biex jiffinanzja riformi ekonomiċi. 1 2 9
- e) Il-gvern għandu jnaqqas l-infiq bħal, per eżempju l-benefiċċji soċjali biex jiffinanzja riformi ekonomiċi. 1 2 9
- f) L-UE għandha jkollha sehem attiv fil-proċess ta' riformi f' Malta. 1 2 9

Q13. Numru ta' riformi importanti ġew implementati f' Malta f' dawn l-aħhar snin. Tista' ssemmi xi ftit setturi fejn tahseb li saru r-riformi l-aktar importanti?

[DO NOT READ OUT - SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

- issemma 1
 - ma ssemmiex 2
 - [Ma nafx/Bla twegiba] 9
-
- a) Is-suq tax-xogħol 1 2 9
 - b) Is-sistema tas-saħħa 1 2 9
 - c) Is-sistema tal-pensjonijiet 1 2 9
 - d) Is-sistema tas-sigurta` soċjali 1 2 9
 - e) Riformi fis-suq, bħal fit-telekomunikazzjoni, fil-gass/elettriku (eżempju, jinfethu setturi għall-kompetizzjoni hielsa, privatizzazzjoni) 1 2 9
 - f) Tassazzjoni 1 2 9
 - g) Is-sistemi ta' edukazzjoni 1 2 9
 - h) Riformi ingenerali 1 2 9
 - i) Riformi f' setturi ohra speċifiċi 1 2 9

Q14a. Jekk jogħġbok, għidli, fuq kull wiehed minn dawn is-setturi ta' riformi li semmejti, jekk laqtukx b'xi mod lilek personalment , u jekk iva, laqtukx b' mod pjuttost pożittiv jew b' mod pjuttost negattiv, meta tiżen kollox.

[READ OUT ONLY IF MENTIONED IN Q13 – ONE ANSWER PER LINE]

- Lili personalment ma laqtunix 1
 - Lili laqtuni b' mod pjuttost pożittiv 2
 - Lili laqtuni b' mod pjuttost negattiv 3
 - [Ma nafx/Bla risposta] 9
-
- a) Is-suq tax-xogħol 1 2 3 9
 - b) Is-sistema tas-saħħa 1 2 3 9
 - c) Is-sistema tal-pensjonijiet 1 2 3 9
 - d) Is-sistema tas-sigurta` soċjali 1 2 3 9
 - e) Riformi fis-suq, bħal fit-telekomunikazzjoni, fil-gass/elettriku (eżempju, jinfethu setturi għall-kompetizzjoni hielsa, privatizzazzjoni) 1 2 3 9
 - f) Tassazzjoni 1 2 3 9
 - g) Is-sistemi ta' edukazzjoni 1 2 3 9
 - h) Riformi ingenerali 1 2 3 9
 - i) Riformi f' setturi ohra speċifiċi 1 2 3 9

Q14b. Jekk jogħġbok, għidli wkoll fuq is-setturi ta' riformi li semmejti, jekk inti tqisx li kellhom xi effett sinjifikanti fuq l-ekonomija nazzjonali ingenerali, u jekk iva, dan l-effett kienx pjuttost pożittiv jew pjuttost negattiv, meta tiżen kollox.

[READ OUT ONLY IF MENTIONED IN Q13 – ONE ANSWER PER LINE]

- Ma kellhomx effett sinjifikanti 1
 - Kellhom effett pjuttost pożittiv 2
 - Kellhom effett pjuttost negattiv 3
 - [Ma nafx/Bla risposta] 9
-
- a) Is-suq tax-xogħol 1 2 3 9
 - b) Is-sistema tas-sahħa 1 2 3 9
 - c) Is-sistema tal-pensjonijiet 1 2 3 9
 - d) Is-sistema tas-sigurta' soċjali 1 2 3 9
 - e) Riformi fis-suq, bħal fit-telekomunikazzjoni, fil-gass/elettriku (eżempju, jinfethu setturi għall-kompetizzjoni hielsa, privatizzazzjoni) 1 2 3 9
 - f) Tassazzjoni 1 2 3 9
 - g) Is-sistemi ta' edukazzjoni 1 2 3 9
 - h) Riformi ingenerali 1 2 3 9
 - i) Riformi f' setturi oħra speċifiki 1 2 3 9

Q15a. X'tahseb: Kemm kienet għolja r-rata ta' inflazzjoni, jiġifieri ż-żieda medja fil-prezzijiet, f'Malta s-sena li għaddiet?

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Inqas minn 1.5% 1
- Bejn 1.5% u 2.5% 2
- Bejn 2.5% u 4% 3
- Bejn 4% u 10% 4
- Iżjed minn 10% 5
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q15b. Kemm qed tistenna li se tkun ir-rata ta' inflazzjoni din is-sena? Meta mqabbla mas-sena l-oħra, se tkun ... ?

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Iktar għolja 1
- Iktar baxxa 2
- Indaqs 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q16a. Kif inbidel id-dhul totali tal-membri tad-dar tagħkom mis-sena l-oħra 'l hawn? Dan...

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Żdied? 1
- Naqas? jew 2
- Baqa' kif kien? 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q16b. Meta thares lejn il-gejjieni, kif qed tistenna li jinbidel id-dhul totali tad-dar tagħkom din is-sena? Se jkun ...

[READ OUT - ONE ANSWER ONLY]

- Żdied?.....	1
- Naqas? jew	2
- Baqa' kif kien?	3
- [Ma nafx/Bla risposta].....	9

D1. Sess [DO NOT ASK - MARK APPROPRIATE]

[1]	Raġel
[2]	Mara

D2. Kemm ghandek żmien?

[] []	sena
[99]	[REFUSAL/NO ANSWER]

D3. Kemm kellek żmien meta waqft l-edukazzjoni full-time tieghek?

[Write in THE AGE WHEN EDUCATION WAS TERMINATED]

[] []	sena
[00]	[STILL IN FULL TIME EDUCATION]
[01]	[NEVER BEEN IN FULL TIME EDUCATION]
[99]	[REFUSAL/NO ANSWER]

D4. Sa fejn jikkonċerna l-impjieg kurrenti tieghek, tgħid li inti taħdem għal rasek (self-employed), int impjegat, haddiem manwali jew tgħid li int mingħajr attivita professjonali? Dan ifisser li inti

[IF A RESPONSE TO THE MAIN CATEGORY IS GIVEN, READ OUT THE RESPECTIVE SUB-CATEGORIES - ONE ANSWER ONLY]

- Self-employed

→ i.e. :	- farmer, forester, fisherman	11
	- owner of a shop, craftsman.....	12
	- professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...)	13
	- manager of a company.....	14
	- other.....	15

- Employee

→ i.e. :	- professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect)	21
	- general management, director or top management	22
	- middle management.....	23
	- Civil servant	24
	- office clerk	25
	- other employee (salesman, nurse, etc...).....	26
	- other.....	27

- Manual worker

→ i.e. :	- supervisor / foreman (team manager, etc...).....	31
	- Manual worker.....	32
	- unskilled manual worker	33
	- other.....	34

- Without a professional activity

→ i.e. :	- looking after the home	41
	- student (full time).....	42
	- retired	43
	- seeking a job	44
	- other.....	45

- [Rifjut]	99
------------------	----

D6. Inti tgħid li toqgħod f'.....?

- zona metropolitana.....	1
- belt ohra/centru urban	2
- zona rurali	3
- [Rifjut].....	9